KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1071/2010

2010 m. lapkričio 22 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006, sudarantis oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 dėl oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašo sudarymo ir oro transporto keleivių informavimo apie skrydį vykdančio oro vežėjo tapatybę bei panaikinantį Direktyvos 2004/36/EB 9 straipsnį [1], ypač jo 4 straipsnį,

kadangi:

(1) 2006 m. kovo 22 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 474/2006 [2] sudarytas oro vežėjų, kuriems taikomas Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 II skyriuje nurodytas draudimas vykdyti veiklą Europos Sąjungoje, Bendrijos sąrašas.

(2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 4 straipsnio 3 dalį kai kurios valstybės narės pateikė Komisijai informacijos, kuri yra svarbi atnaujinant Bendrijos sąrašą. Susijusios informacijos pateikė ir trečiosios šalys. Remiantis šia informacija, Bendrijos sąrašą reikėtų atnaujinti.

(3) Komisija visiems susijusiems oro vežėjams tiesiogiai arba, jei tai buvo neįmanoma, per valdžios institucijas, atsakingas už teisės aktais nustatytą jų priežiūrą, pranešė pagrindinius faktus ir motyvus, kuriais remiantis bus priimtas sprendimas uždrausti jiems vykdyti veiklą Europos Sąjungoje arba pakeisti į Bendrijos sąrašą įtrauktam oro vežėjui nustatyto veiklos draudimo sąlygas.

(4) Susijusiems oro vežėjams Komisija suteikė galimybę susipažinti su valstybių narių pateiktais dokumentais, raštu pateikti pastabas ir per 10 darbo dienų žodžiu pateikti informaciją Komisijai ir Skrydžių saugos komitetui, įsteigtam 1991 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 3922/1991 dėl techninių reikalavimų ir administracinės tvarkos suderinimo civilinės aviacijos srityje [3].

(5) Komisija, o tam tikrais atvejais ir kai kurios valstybės narės konsultavosi su valdžios institucijomis, atsakingomis už teisės aktais nustatytą susijusių oro vežėjų priežiūrą.

(6) Skrydžių saugos komitete išklausyti Europos aviacijos saugos agentūros (EASA) ir Komisijos pranešimai apie pagrindines veiklos išvadas, dėl kurių susitarta 2010 m. spalio 28–29 d. Vienoje įvykusiame Europos SAFA iniciatyvinės grupės susitikime. Visų pirma Skrydžių saugos komitetui pranešta, kad Europos SAFA iniciatyvinė grupė pritarė tam, kad nuo 2011 m. būtų nustatyta savanoriška minimali valstybių narių atliekamų patikrinimų kvota.

(7) Skrydžių saugos komitete išklausyti pranešimai apie Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (angl. ICAO) pagal Visuotinės saugos priežiūros audito programą atlikto saugos audito ataskaitų analizę, taip pat apie Komisijos ir ICAO bendradarbiavimo saugos (ypač galimybės keistis saugos informacija, susijusia su tarptautinių saugos standartų ir rekomenduojamos praktikos laikymosi lygiu) klausimais rezultatus.

(8) Atsižvelgdama į ICAO Generalinės asamblėjos išvadas, Komisija įgaliojo EASA koordinuoti reguliarią visapusiško saugos audito, kurį pagal Visuotinės saugos priežiūros audito programą atlieka ICAO ir Skrydžių saugos komiteto sudarytos darbo grupės valstybių narių ekspertai, ataskaitų analizę. Valstybės narės raginamos paskirti ekspertus, kurie prisidėtų vykdant šią svarbią užduotį.

[1] OL L 344, 2005 12 27, p. 15.
[2] OL L 84, 2006 3 23, p. 14.
[3] OL L 373, 1991 12 31, p. 4.

(9) Skrydžių saugos komitete išklausyti EASA ir Komisijos pranešimai apie techninės pagalbos projektus, įgyvendintus valstybėse, kurių oro vežėjams taikytas Reglamentas (EB) Nr. 2111/2005. Komitetui pranešta apie prašymus toliau teikti techninę pagalbą ir bendradarbiauti siekiant padidinti civilinės aviacijos institucijų administravimo ir techninį pajėgumą, kad būtų panaikinta neatitiktis galiojantiems tarptautiniams standartams.

(10) Be to, Skrydžių saugos komitetas informuotas, kokias priemones reikalavimų vykdymui užtikrinti taikė EASA ir valstybės narės siekdamos garantuoti, kad oro vežėjų, kuriems pažymėjimus išdavė trečiųjų šalių civilinės aviacijos institucijos, naudojami orlaiviai, užregistruoti Europos Sąjungoje, atitiktų nuolatinio tinkamumo skraidyti reikalavimus ir būtų tinkamai prižiūrimi.

(11) Todėl Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

Europos Sąjungos oro vežėjai

(12) Remdamosi informacija, gauta pagal Užsienio valstybių orlaivių saugos įvertinimo programą (angl. *Safety Assessment of Foreign Aircraft*, SAFA) tikrinant tam tikrų Europos Sąjungos oro vežėjų orlaivius perone, ir nacionalinių aviacijos institucijų atliktų šios srities specialių patikrinimų ir audito rezultatais, kai kurios valstybės narės ėmėsi tam tikrų priemonių reikalavimų vykdymui užtikrinti. Komisijai ir Skrydžių saugos komitetui jos pranešė apie šias priemones: Graikija pranešė, kad 2010 m. balandžio 30 d. veiklą nutraukusio vežėjo „Hellas Jet“ oro vežėjo pažymėjimas ir licencija oro susisiekimui vykdyti panaikinti 2010 m. lapkričio 2 d. Vokietija pranešė, kad 2010 m. spalio 27 d. sustabdytas vežėjo „ACH Hamburg“ oro vežėjo pažymėjimo galiojimas ir kad 2010 m. rugsėjo 30 d. apribotas vežėjo „Advance Air Luftfahrtgesellschaft“ oro vežėjo pažymėjimas iš jo išbraukus orlaivį, kurio registracijos ženklas D-CJJJ. Ispanija patvirtino, kad tebegalioja sprendimas nuo 2010 m. birželio 9 d. sustabdyti vežėjo „Baleares Link Express“ oro vežėjo pažymėjimo galiojimą; Švedija pranešė, kad 2010 m. spalio 29 d. sustabdytas vežėjo „Viking Airlines“ oro vežėjo pažymėjimo galiojimas.

(13) Portugalija pranešė, kad, atsižvelgiant į reikšmingas abejones dviejų Portugalijos oro vežėjų („Luzair“ ir „White“) vykdomos veiklos sauga ir jų naudojamų orlaivių nuolatiniu tinkamumu skraidyti, taip pat į 2010 m. spalio 25 d. konsultacijas su Komisija, nutarta sugriežtinti nuolatinę šių oro vežėjų priežiūrą siekiant užtikrinti, kad jie laiku įgyvendintų tinkamų taisomųjų priemonių planą. Skrydžių saugos komitetui Portugalija pranešė apie geresnius oro vežėjo „White“ veiklos rodiklius. Komisija atsižvelgė į paskelbtas priemones. Pagal Reglamentą (EB) Nr. 216/2008 EASA atliks standartizacijos patikrą Portugalijoje. Apie šio vizito rezultatus Skrydžių saugos komitetui bus tinkamai pranešta kitame jo posėdyje.

Afganistano Islamo Respublikos oro vežėjai

„Kam Air“

(14) Yra patikrintų įrodymų, kad oro vežėjo „Kam Air“, kuriam oro vežėjo pažymėjimas išduotas Afganistano Islamo Respublikoje, veikla su saugos trūkumais. 2010 m. rugpjūčio 11 d., kildamas iš Jungtinės Karalystės Manstono oro uosto, „Kam Air“ DC-8 tipo orlaivis, kurio registracijos ženklas YA-VIC, dar nepakilęs į orą užkabino uodega kilimo ir tūpimo taką taip pat veją už jo. Ištyrusi šį pavojingą incidentą Jungtinė Karalystė padarė išvadą, kad „Kam Air“ DC-8 tipo laivyno veiklos kontrolei būdingi dideli trūkumai. Todėl Jungtinė Karalystė nuo 2010 m. rugsėjo 2 d. oro vežėjui „Kam Air“ nustatė nacionalinį draudimą vykdyti veiklą DC-8 tipo orlaiviais.

(15) Be to, daug didelių saugos trūkumų aptiko Austrijos kompetentingos institucijos, 2010 m. rugsėjo 16 d. pagal SAFA programą tikrindamos perone [1] oro vežėjo „Kam Air“ „Boeing B-767“ tipo orlaivį, kurio registracijos ženklas YA-KAM. Remdamasi patikrinimo perone pagal SAFA programą rezultatais, Austrija padarė išvadą, kad oro vežėjas „Kam Air“ nesilaiko daug veiklos procedūrų, įrangos, sistemų naudojimo ir krovinių pakrovos reikalavimų. Atsižvelgdama į trūkumus, nustatytus atliekant tyrimą Jungtinėje Karalystėje, taip pat į tai, kad jie panašūs į trūkumus, nustatytus pagal SAFA programą tikrinant orlaivius perone Vienos oro uoste, Austrija oro vežėjui „Kam Air“ nuo 2010 m. rugsėjo 17 d. nustatė nacionalinį visos veiklos draudimą.

(16) Apie šių dviejų valstybių narių priimtas priemones Skrydžių saugos komitetui pranešta pagal Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 6 straipsnį.

(17) 2010 m. spalio 6 d. Afganistano Islamo Respublikos kompetentingos institucijos (MoTCA) ir oro vežėjo „Kam Air“ atstovai susitiko su Komisijos ir valstybių narių atstovais, kad aptartų incidento Manstono oro uoste ir patikrinimo pagal SAFA programą Austrijoje aplinkybes.

(18) Susitikime oro vežėjo atstovai neįrodė, kad oro vežėjas gali laikytis reikiamų tarptautinių saugos standartų. DC-8 tipo orlaiviai pradėti naudoti 2010 m. kovo mėn., tačiau be reikiamos oro vežėjo vadovų priežiūros ir be jokio tinkamo įgulų, pasamdytų skraidyti šiais orlaiviais, mokymo. Be to, šios įgulos dar tik turėjo baigti reikiamą mokymo kursą, nors orlaiviais nuolat vykdyti tarptautiniai komerciniai skrydžiai. Oro vežėjas nepateikė jokių įrodymų, kad skrydžio įgula žinojo savo skrydžių pareigas, kai Jungtinėje Karalystėje įvyko pavojingas incidentas. Dėl „Boeing B-767“ tipo orlaivio „Kam Air“ atstovai paaiškino, kad Austrijoje perone patikrintu

[1] ACG-2010-335.

orlaiviu, kurio registracijos ženklas YA-KAM, anksčiau ilgai laikytu stovėjimo aikštelėje, vykdytas pirmas skrydis, todėl jis nebuvo tinkamai paruoštas skrydžiui į Vieną. Be to, oro vežėjas paaiškino, kad pradėjus naudoti DC-8 tipo orlaivius ėmė stigti jo valdymo išteklių, todėl jis nepajėgė užtikrinti, kad prieš orlaivių skrydžius būtų imtasi tinkamų saugos priemonių.

(19) Oro vežėjo „Kam Air“ atstovai paprašė leidimo padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitete; šis pranešimas išklausytas 2010 m. lapkričio 9 d. „Kam Air“ atstovai komitetą informavo, kad oro vežėjas nebenaudoja DC-8 tipo orlaivių. Nors oro vežėjas „Kam Air“ apsvarstė įvykius, dėl kurių Jungtinė Karalystė ir Austrija taiko veiklos draudimus, tačiau savo organizacijoje nenustatė jokių sisteminių trūkumų, kuriais būtų galimą paaiškinti neatitiktį ICAO standartams.

(20) 2010 m. spalio 6 d. susitikime MoTCA negalėjo paaiškinti, kodėl oro vežėjas „Kam Air“ turi du skirtingus veiklos specifikacijos dokumentus, abu pasirašytus 2010 m. rugsėjo 29 d.: viename DC-8 tipas įrašytas, o iš kito – išbrauktas. Todėl nepaaiškėjo, ar nuo tos dienos oro vežėjui „Kam Air“ leista vykdyti skrydžius DC-8 tipo orlaiviais. Be to, MoTCA atstovai nepateikė pažymėjimų išdavimo oro vežėjui „Kam Air“ ir jo priežiūros veiklos rezultatų.

(21) Atsižvelgiant į išdėstytus faktus ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad oro vežėjas „Kam Air“ neatitinka bendrųjų kriterijų, todėl turėtų būti įrašytas į A priedą.

Bendra Afganistano oro vežėjų saugos priežiūra

(22) Yra patikrintų įrodymų, kad Afganistano Islamo Respublikos kompetentingos institucijos šiuo metu negali įgyvendinti svarbių saugos standartų ir užtikrinti, kad jų būtų laikomasi, taip pat negali prižiūrėti oro vežėjų, už kurių kontrolę jos atsakingos pagal Čikagos konvencijos įsipareigojimus, naudojamų orlaivių. Remiantis 2010 m. spalio 6 d. MoTCA pranešimu, šiai institucijai sunku laikytis savo tarptautinių įsipareigojimų, susijusių su visais esminiais saugos sistemos elementais. Minėtame pranešime konstatuota, kad vykdydama patikrinimus institucija yra visiškai priklausoma nuo ICAO teikiamų specialiųjų žinių ir kad ji išdavė kai kurių orlaivių tinkamumo skraidyti pažymėjimus neatlikusi reikiamo patikrinimo. Pirminiai orlaivių naudojimo teisės aktai pasenę (1972 m.); teisės akto projektas pateiktas patvirtinti vyriausybei, tačiau apie priėmimo dieną nepranešta. Be to, veiklos taisyklės tėra neįpareigojamojo pobūdžio (patariamieji aplinkraščiai).

(23) MoTCA atstovai paprašė leidimo padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitete; šis pranešimas išklausytas 2010 m. lapkričio 9 d. Jie sutiko, kad šios organizacijos iki šiol vykdyta priežiūra neužtikrinta tinkama oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Afganistane, atitiktis ICAO standartams. Tačiau MoTCA informavo Komisiją, kad nutarė neišduoti daugiau oro vežėjo pažymėjimų, kad pakeitė MoTCA vidaus valdymo struktūrą ir kad uždraudė naudoti AN-24 tipo orlaivius. Be to, įstatymais nustatytas naujas aviacijos taisyklių rinkinys, o MoTCA rengėsi pagal šias taisykles pakartotinai išduoti pažymėjimus visiems Afganistano oro vežėjams.

(24) Komisija atsižvelgė į ypač sunkias MoTCA veiklos sąlygas ir pritarė kompetentingos institucijos įsipareigojimui ateityje pagerinti situaciją. Tačiau Komisija pažymėjo, kad šiuo metu MoTCA negali tinkamai vykdyti savo pažymėjimų išdavimo pareigų ir užtikrinti, kad jos kontroliuojami tarptautiniai oro vežėjai atitiktų tarptautinius saugos standartus.

(25) Atsižvelgiant į išdėstytus faktus ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Afganistano Islamo Respublikoje, turėtų būti įrašyti į A priedą.

Ganos Respublikos oro vežėjai

(26) 2010 m. rugsėjo 6 d. Reglamentu (ES) Nr. 791/2010 [1] nustačius priemones dviem oro vežėjams („Meridian Airways“ ir „Airlift International (GH) Ltd“), kuriems pažymėjimai išduoti Ganoje, Ganos Respublikos kompetentingos institucijos (GCAA) paprašė leidimo padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitete, šis pranešimas išklausytas 2010 m. lapkričio 10 d.

(27) Pranešime GCAA atstovai paaiškino, kaip iki šiol šalinti nustatyti oro vežėjų „Meridian Airways“, „Air Charter Express“ ir „Airlift International“ trūkumai, ir papasakojo, kokių priemonių imtasi siekiant gerinti priežiūros tvarką Ganoje, įskaitant reikalavimą, kad visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Ganoje, turėtų savo veiklą vykdyti Ganoje. GCAA atstovai Komitetui taip pat pranešė, kad GCAA patikrino oro vežėjo „Airlift International“ DC-8 tipo orlaivį, kurio registracijos ženklas 9G-RAC, ir patvirtino, kad Jungtinėje Karalystėje nustatytos neatitikties problemos išspręstos.

[1] OL L 237, 2010 9 8, p. 10.

(28) Komisija atsižvelgė į tai, kad GCAA pasiryžusi savo priežiūros trūkumus šalinti investuodama į papildomus išteklius, ir pritarė sprendimui reikalauti, kad oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Ganoje, persikeltų į Ganą ir savo pagrindinius biurus turėtų toje šalyje, kad GCAA galėtų užtikrinti tinkamą priežiūrą. Siekdama paremti GCAA atliekamą savo priežiūros sistemos tobulinimo darbą, Komisija paprašė, kad EASA teiktų techninę pagalbą ir 2011 m. pradžioje suorganizuotų vizitą į tą šalį.

„Airlift International (GH) Ltd.“

(29) Oro vežėjo „Airlift International (GH) Ltd“ atstovai paprašė leidimo padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitete; šis pranešimas išklausytas 2010 m. lapkričio 10 d. Oro vežėjo atstovai papasakojo, kaip patobulinta jo organizacinė struktūra, politikos ir procedūrų, išteklių ir reguliavimo atitiktis. Oro vežėjo atstovai patvirtino, kad orlaiviai, kurių registracijos ženklai 9G-SIM ir 9G-FAB, saugomi nenaudojami, kol bus priimtas sprendimas, kokių techninės priežiūros priemonių imtis prieš atnaujinant veiklą, kad jie vėl būtų tinkami skraidyti. Oro vežėjas sutinka su GCAA nuomone, kad tinkamai pašalino pirmiau jo orlaivyje, kurio registracijos ženklas 9G-RAC, nustatytus trūkumus.

(30) Komisija atsižvelgė į pažangą, kurią oro vežėjas padarė spręsdamas nustatytas saugos problemas. Atsižvelgiant į išdėstytus faktus ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad DC-8 tipo orlaivis, kurio registracijos ženklas 9G-RAC, turėtų būti išbrauktas iš B priedo ir turėtų būti leista juo vykdyti skrydžius į Europos Sąjungą.

(31) Valstybės narės toliau tikrins, kaip oro vežėjas „Airlift International“ iš tiesų laikosi reikiamų saugos standartų, vykdydamos prioritetines šio oro vežėjo orlaivių patikras perone pagal Reglamentą (EB) Nr. 351/2008, o Komisija toliau įdėmiai stebės oro vežėjo „Airlift International“ taikomas priemones.

„Air Charter Express“

(32) Yra patikrintų įrodymų, kad oro vežėjo „Air Charter Express“, kuriam pažymėjimas išduotas Ganoje, veikla su saugos trūkumais. Šie trūkumai nustatyti Belgijoje, Prancūzijoje, Nyderlanduose ir Jungtinėje Karalystėje, pagal SAFA programą patikrinus orlaivius perone ([1]).

(33) 2010 m. birželio 9 d. oro vežėjo atstovai susitiko su Komisijos ir valstybių narių atstovais, kad aptartų problemas, nustatytas atlikus patikrinimą pagal SAFA programą; oro vežėjas sutiko pateikti taisomųjų priemonių planą, pagal kurį būtų pašalinti nustatyti trūkumai.

([1]) BCAA-2009-157, BCAA-2010-87, DGAC/F-2009-2422, DGAC/F-2009-2651, DGAC/F-2009-2766, DGAC/F-2010-1678, DGAC/F-2010-2075, CAA-NL-20109-195, CAA-NL-20109-196, CAA-UK-2010-923.

(34) Oro vežėjo „Air Charter Express“ atstovai paprašė leidimo padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitete; šis pranešimas išklausytas 2010 m. lapkričio 10 d. Oro vežėjo atstovai paaiškino, kokių priemonių iki šiol ėmėsi oro vežėjas įgyvendindamas savo taisomųjų priemonių planą, ypač procedūrų, veiklos kontrolės, techninės priežiūros ir mokymo srityse, taip pat patvirtino, kad tęsiamas su taisomosiomis priemonėmis susijęs darbas.

(35) Komisija atsižvelgė į oro vežėjo padarytą pažangą ir pabrėžė, kad būtina užtikrinti, kad visos taisomosios ir prevencinės priemonės, kurių ėmėsi oro vežėjas „Air Charter Express“, būtų veiksmingai įgyvendintos, kad saugos trūkumai, nustatyti prieš ir per jo orlaivių patikrinimus perone, daugiau nesikartotų. Valstybės narės toliau tikrins, kaip oro vežėjas „Air Charter Express“ iš tiesų laikosi reikiamų saugos standartų, vykdydamos prioritetines šio oro vežėjo orlaivių patikras perone pagal Reglamentą (EB) Nr. 351/2008, o Komisija toliau įdėmiai stebės oro vežėjo „Air Charter Express“ taikomas priemones.

Kazachstano oro vežėjai

(36) Kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 1144/2009, Komisija toliau aktyviai konsultavosi su Kazachstano kompetentingomis institucijomis, kad sužinotų, kokią pažangą šios institucijos padarė įgyvendindamos valstybės parengtą taisomųjų priemonių planą, pagal kurį šalinami trūkumai, kuriuos nustatė ICAO, 2009 m. balandžio mėn. pagal Visuotinės saugos priežiūros audito programą atlikusi visapusišką saugos auditą, visų pirma reikšmingos saugos problemos, apie kuriais ICAO pranešė visoms Čikagos konvenciją pasirašiusioms valstybėms.

(37) Po 2010 m. rugsėjo 27 d. konsultacijų su Komisija Kazachstano kompetentingų institucijų (CAC) atstovų pranešimas 2010 m. lapkričio 10 d. išklausytas Skrydžių saugos komitete. Jie pranešė apie tolesnę savo taisomųjų priemonių įgyvendinimo pažangą. Visų pirma 2010 m. liepos 15 d. priimtas naujas Kazachstano aviacijos įstatymas, taip pat rengiama daugiau kaip 100 antrinių teisės aktų, būtinų tam, kad Aviacijos įstatymas būtų įgyvendintas artimiausiais mėnesiais.

(38) 2010 m. spalio 18 d. priimtas pirmasis šių teisės aktų, susijusių su specialiaisiais aviacijos darbais, rinkinys, tą pačią dieną Kazachstano kompetentingos institucijos atšaukė šių 15 bendrovių oro vežėjo pažymėjimus: „KazAirWest“, „IJT Aviation“, „Euro Asia Air International“, „Berkut ZK“, „Tyan Shan“, „Kazavia“, „Navigator“, „Salem“, „Orlan 2000“, „Fenix“, Kazachstano pilotų mėgėjų asociacija, „Burundayavia“, „Sky Service“, „Aeroprakt KZ“ ir „Asia Continental Avialines“.

(39) Kazachstano kompetentingos institucijos informavo, kad 2010 m. spalio 28 d. du iš šių oro vežėjų („Burundayavia“ ir „Euro Asia Air International“) paprašė grąžinti jų oro vežėjo pažymėjimus. Skrydžių saugos komiteto posėdyje Kazachstano kompetentingų institucijų atstovai nepaaiškino, koks šių dviejų bendrovių vykdomos veiklos statusas. Todėl remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad oro vežėjai („Burundayavia“ ir „Euro Asia Air International“) turėtų likti įrašyti į A priedą.

(40) Kazachstano kompetentingų institucijų (CAC) atstovų pateiktuose dokumentuose ir padarytuose pranešimuose, susijusiuose su oro vežėjais „Asia Continental Avialines“, „KazAirWest“, „Kazavia“ ir „Orlan 2000“, nebuvo pakankamai informacijos, kuria būtų įrodyta, kad šios bendrovės komercinę oro susisiekimo veiklą nutraukė. CAC nepateikė visų dokumentų, kokius pažymėjimus ir patvirtinimus turi šios bendrovės, atšaukus jų oro vežėjo pažymėjimus. Konkrečiai yra duomenų, kad šios bendrovės naudojo didelius transporto orlaivius. Todėl remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad šiuo metu šie keturi oro vežėjai turėtų likti įrašyti į A priedą.

(41) Kazachstano kompetentingos institucijos pareiškė ir pateikė įrodymus, kad Kazachstano pilotų mėgėjų asociacija, „Aeroprakt KZ“, „Berkut ZK“, „IJT Aviation“, „Navigator“, „Fenix“, „Salem“, „Sky Service“ ir „Tyan Shan Flight Center“ nevykdo komercinio oro susisiekimo ir neturi galiojančių licencijų oro susisiekimui vykdyti. Vadinasi, jie nebelaikomi oro vežėjais pagal Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 2 straipsnio a punkto apibrėžtį. Atsižvelgiant į išdėstytus faktus ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad šios devynios bendrovės turėtų būti išbrauktos iš A priedo.

(42) Komisija pritaria Kazachstano institucijų įgyvendinamai plataus užmojo civilinės aviacijos sistemos reformai ir ragina šias institucijas toliau ryžtingai taikyti priemones, kad būtų įgyvendintas su ICAO suderintas taisomųjų priemonių planas, ypač sutelkti dėmesį į neišspręstas reikšmingas saugos problemas ir į pakartotinį pažymėjimų išdavimą oro vežėjams, už kurių priežiūrą jos atsako. Komisija, padedama EASA ir remiama valstybių narių, pasiruošusi reikiamu laiku surengti vizitą, kad vietoje patikrintų ir įvertintų padarytą priemonių plano įgyvendinimo pažangą.

Mauritanijos Respublikos oro vežėjai

(43) Yra patikrintų įrodymų, kad už oro vežėjų, kuriems oro vežėjo pažymėjimai išduoti Mauritanijos Islamo Respublikoje, priežiūrą atsakingos institucijos nepajėgia veiksmingai šalinti saugos trūkumų ir spręsti saugos problemų; tuo įsitikinta iš audito, kurį Mauritanijoje 2008 m. balandžio mėn. atliko ICAO pagal Visuotinės saugos priežiūros audito programą, rezultatų. 2009 m. kovo mėn. paskelbtoje galutinėje ataskaitoje pranešta apie daug didelių trūkumų, susijusių su civilinės aviacijos institucijų pajėgumu vykdyti skrydžių saugos priežiūros pareigas. Tuo metu, kai baigtas ICAO auditas, nebuvo veiksmingai įgyvendinta daugiau kaip 67 proc. ICAO standartų. Dėl svarbaus aspekto, susijusio su nustatytų saugos problemų sprendimu, ICAO pranešė, kad neįgyvendinta daugiau kaip 93 proc. ICAO standartų.

(44) Yra patikrintų įrodymų, kad oro vežėjo „Mauritania Airways“, kuriam pažymėjimas išduotas Mauritanijoje, veikloje esama didelių saugos trūkumų. Šie trūkumai nustatyti Prancūzijoje ir Ispanijoje pagal SAFA programą patikrinus orlaivius perone ([1]). Oro vežėjas „Mauritania Airways“ tinkamai neatsakė patikrinimus atlikusioms institucijoms ir neįrodė, kad šie trūkumai patikimai pašalinti.

(45) 2010 m. vasario mėn. Komisija pradėjo konsultacijas su Mauritanijos kompetentingomis institucijomis, pareiškė didelį susirūpinimą dėl oro vežėjų, kuriems oro vežėjo pažymėjimai išduoti šioje šalyje, skrydžių saugos ir paprašė paaiškinti, kokių priemonių Mauritanijos kompetentingos institucijos ėmėsi atsižvelgdamos į ICAO audito ir patikrinimo pagal SAFA programą rezultatus. Po šių konsultacijų 2010 m. kovo ir spalio mėn. išsiųsti raštai tais pačiais klausimais. Be to, 2010 m. lapkričio 9 d. Skrydžių saugos komitete išklausytas Mauritanijos kompetentingų institucijų pranešimas.

(46) Mauritanijos kompetentingos institucijos (ANAC) nepajėgia veiksmingai spręsti ICAO nustatytų neatitikties problemų, tuo įsitikinta iš fakto, kad atidėtas priemonių plano, kuriuo siekiama spręsti ICAO nustatytas problemas, įgyvendinimas. ANAC nepateikė įrodymų, kad problemos, apie kurias pranešta, tinkamai išspręstos. Pavyzdžiui, nepersvarstytas 1972 m. Civilinės aviacijos įstatymas ir su juo susiję konkretūs antriniai teisės aktai. Todėl oro vežėjo pažymėjimų išdavimo ir visų oro vežėjų, kuriems licencijos oro susisiekimui vykdyti išduotos Mauritanijoje, nuolatinės priežiūros teisinis pagrindas neatitinka taikytinų tarptautinių saugos standartų.

([1]) DGAC/F-2009-2728, DGAC/F-2010-343, DGAC/F-2010-520, DGAC/F-2010-723, DGAC/F-2010-1007, DGAC/F-2010-1294, DGAC/F-2010-1573, DGAC/F-2010-1914, DGAC/F-2010-2004, AESA-E-2010-46, AESA-E-2010-249, AESA-E-2010-396, AESA-E-2010-478.

(47) ANAC pranešė, kad „Mauritania Airways“ yra vienintelis oro vežėjas, kuriam oro vežėjo pažymėjimas išduotas Mauritanijoje, ir kad jo oro vežėjo pažymėjimas, 2010 m. liepos 8 d. atnaujintas šešiems mėnesiams, galioja iki 2010 m. gruodžio 31 d. Tačiau ANAC nepateikė įrodymų, kad prieš atnaujinant oro vežėjo pažymėjimą būtų atliktas patikrinimas, ir jokių duomenų apie įpareigojamąjį priemonių planą, kuriuo būtų užtikrinta, kad nustatyti saugos trūkumai būtų veiksmingai ir patikimai pašalinti. Visų pirma nepateikta įrodymų, kad patvirtintas oro vežėjo skrydžių vykdymo vadovas, būtiniausios įrangos sąrašas, techninės priežiūros valdymo ir techninės priežiūros organizavimo paaiškinimai.

(48) 2010 m. lapkričio 9 d. oro vežėjo „Mauritania Airways“ atstovai padarė pranešimą Skrydžių saugos komitete ir informavo, kad oro vežėjas ėmėsi taisomųjų priemonių siekdamas pašalinti trūkumus, nustatytus tikrinant orlaivį perone pagal SAFA programą, ir pradėjo vidaus tyrimą dėl jo orlaivio avarijos 2010 m. liepos mėn. Tačiau oro vežėjo „Mauritania Airways“ atstovai neįrodė, kad įgyvendinant šias priemones gauta rezultatų. Be to, jie neįrodė, kad bendrovė turi pirmiau minėtus būtinus patvirtinimus.

(49) Oro vežėjas „Mauritania Airways“ patvirtino, kad jo naudojamas „Boeing B737-700“ tipo orlaivis, kurio registracijos ženklas TS-IEA, 2010 m. liepos 27 d. patyrė avariją, kurioje sužeisti žmonės, o gerokai apgadintas orlaivis vis dar remontuojamas. Iš oro vežėjo pateiktų išankstinių duomenų paaiškėjo keli orlaivio trūkumai, visų pirma, nenormalus priešsparnių išleidimas, taip pat nestabilus artėjimas tūpti.

(50) Mauritanijos kompetentingos institucijos (ANAC) neįrodė, kad pajėgia veiksmingai vykdyti oro vežėjų, kuriems oro vežėjo pažymėjimai išduoti Mauritanijoje, saugos priežiūros pareigas. Atsižvelgiant į išdėstytus faktus ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad visi oro vežėjai, kuriems oro vežėjo pažymėjimai išduoti Mauritanijoje, turėtų būti įrašyti į A priedą.

(51) Komisija ragina Mauritanijos kompetentingas institucijas toliau įgyvendinti Tarptautinei civilinės aviacijos organizacijai pateiktą taisomųjų priemonių planą ir yra pasirengusi prireikus teikti pagalbą. Visų pirma Komisija, padedama EASA ir remiama valstybių narių, yra pasiruošusi surengti vizitą, kad vietoje patikrintų ir įvertintų padarytą priemonių plano įgyvendinimo pažangą.

„Ukrainian Mediterranean Airlines“

(52) Oro vežėjo „Ukrainian Mediterranean Airlines“, kuriam pažymėjimas išduotas Ukrainoje, atstovai paprašė leidimo padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitete; šis pranešimas išklausytas 2010 m. lapkričio 9 d. Oro vežėjo atstovai informavo, kad šiuo metu oro vežėjas atnaujina savo laivyną ir kad nebenaudoja DC-9 tipo orlaivių. Tačiau oro vežėjas „Ukrainian Mediterranean Airlines“ nepateikė visų naujausių veiklos specifikacijų, pridedamų prie galiojančio oro vežėjo pažymėjimo, ir posėdyje nepaaiškino, kokius orlaivius šiuo metu naudoja. Be to, patvirtinta, kad Ukrainos kompetentingos institucijos, ketindamos atnaujinti „Ukrainian Mediterranean Airlines“ oro vežėjo pažymėjimą, galiojantį iki 2010 m. lapkričio 28 d., atlieka šio oro vežėjo auditą ir kad šis procesas dar nebaigtas. Todėl remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad oro vežėjas „Ukrainian Mediterranean Airlines“ turėtų likti įrašytas į B priedą.

(53) Kitame Skrydžių saugos komiteto posėdyje Komisija ir Skrydžių saugos komitetas išnagrinės dokumentus, pateiktus po oro vežėjo atstovų pranešimo.

„Air Algérie“

(54) Priėmus Reglamentą (ES) Nr. 590/2010 [1], oro vežėjas „Air Algérie“ atliko daug savo orlaivių patikrinimų prieš jų skrydžius į Europos Sąjungos oro uostus. 2010 m. rugsėjo mėn. Alžyro kompetentingos institucijos taip pat sukūrė technikų grupes, kad šios pagal SAFA programos metodiką tikrintų (SANAA patikrinimai) bendrovės „Air Algérie“ naudojamus orlaivius, ypač tuos, kuriais vykdomi skrydžiai į Europos Sąjungą. Šiomis sutelktomis pajėgomis jos turėtų pastebėti ir pašalinti tam tikrus trūkumus prieš orlaivio išvykimą. Tačiau dėl šių patikrinimų rezultatų kyla tam tikrų klausimų, susijusių su oro vežėjo vykdomos techninės priežiūros kokybe.

(55) Kaip reikalaujama Reglamente (ES) Nr. 590/2010, iki 2010 m. lapkričio 10 d. Skrydžių saugos komiteto posėdžio Alžyro civilinės aviacijos institucijos pateikė keturių mėnesių (2010 m. birželio, liepos, rugpjūčio ir rugsėjo mėn.) ataskaitas. Šiose ataskaitose daugiausia dėmesio skirta vykdytai oro vežėjo „Air Algérie“ veiklos saugos priežiūrai, prie jų pridėti „Air Algérie“ inspektorių atliktų šio oro vežėjo orlaivių patikrinimo rezultatai. Tačiau ataskaitose nėra informacijos, iš kurios būtų aišku, kad Alžyro kompetentingos institucijos atliko rizikos vertinimą ir kaip į rizikos vertinimo rezultatus atsižvelgiama vykdant priežiūrą ir planavimą.

[1] OL L 170, 2010 7 5, p. 9.

(56) Atsižvelgiant į tai, kad per patikrinimus pagal SAFA programą, SANAA, taip pat per „Air Algérie“ vidaus patikrinimus nustatytos tinkamumo skraidyti, techninės priežiūros, veiklos ir skraidinamų krovinių saugos problemų kyla nuolat, ir siekiant gauti mėnesinių ataskaitų paaiškinimus, 2010 m. spalio 11 d. įvyko pasitarimas su kompetentingos institucijos ir oro vežėjo atstovais, kuriame dalyvavo EASA ir vienos valstybės narės atstovai. Šiame susitikime Komisija atsižvelgė į Alžyro kompetentingų institucijų įsipareigojimą visapusiškai išnagrinėti pagrindines priežastis ir pateikti patikimą taisomųjų priemonių planą, taip pat visą reikiamą informaciją, kuria būtų įrodyta, kad Alžyro kompetentingų institucijų ir oro vežėjo „Air Algérie“ taikomomis priemonėmis užtikrinami patikimi sprendimai. Alžyro kompetentingų institucijų patvirtintas taisomųjų priemonių planas Komisijai pateiktas 2010 m. spalio 20 d.

(57) 2010 m. lapkričio 10 d. oro vežėjas „Air Algérie“ Skrydžių saugo komitetui pateikė patobulintą taisomųjų priemonių planą. Skrydžių saugos komitetas pripažino oro vežėjo pastangas šalinti nustatytus saugos trūkumus ir paragino Alžyro kompetentingas institucijas griežtinti priežiūros veiklą siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi reikiamų saugos standartų. Skrydžių saugos komiteto posėdyje Alžyro kompetentingų institucijų atstovai sakė, kad tų institucijų pajėgumą ketinama didinti įgyvendinant bendradarbiavimo projektą. Siekiant paremti Alžyro kompetentingų institucijų pastangas stiprinti pareigų vykdymo pajėgumą, 2011 m. vasario mėn. bus organizuotas EASA techninės pagalbos vizitas.

(58) Kol kas valstybės narės įdėmiai stebės oro vežėjo „Air Algérie“ veiklą pagal Reglamentą (EB) Nr. 351/2006, kad būtų sukurtas pagrindas šiam klausimui persvarstyti kitame Skrydžių saugos komiteto posėdyje.

Kongo Respublikos oro vežėjai

(59) Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1144/2009 [1] visiems oro vežėjams, kuriems oro vežėjo pažymėjimai išduoti Kongo Respublikoje, taikomas veiklos Europos Sąjungoje draudimas ir jie įrašyti į A priedą.

(60) Komisija Skrydžių saugos komitetą informavo apie techninės pagalbos vizitą, kurį 2010 m. vasario mėn. EASA vykdė Kongo Respublikoje po 2008 m. lapkričio mėn. pagal Visuotinės saugos priežiūros audito programą atlikto ICAO audito. Atlikus šį ICAO auditą, pranešta apie reikšmingas saugos problemas, susijusias su orlaivių naudojimu, oro vežėjo pažymėjimų išdavimu ir Kongo Respublikos civilinės aviacijos administracijos (ANAC) vykdoma priežiūra, taip pat apie didelį (79,89 proc.) neįgyvendintų saugos standartų rodiklį; reikšminga saugos problema neišspręsta. Per techninės pagalbos vizitą pažymėta, kad ANAC visais lygiais aiškiai stengėsi įgyvendinti taisomųjų priemonių planą ir įrodė esanti tvirtai pasiryžusi išspręsti per ICAO auditą iškeltus saugos klausimus. Komisija pritaria šiems vilčių teikiantiems veiksmams ir toliau atidžiai stebės, kokią pažangą ANAC daro siekdama veiksmingai įgyvendinti taisomųjų priemonių planą, kad užtikrintų, kad dabartiniai saugos trūkumai būtų nedelsiant pašalinti.

(61) Oro vežėjo „Equaflight Service“, kuriam oro vežėjo pažymėjimą išdavė ANAC, atstovai paprašė leidimo padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitete; šis pranešimas išklausytas 2010 m. lapkričio 10 d. Oro vežėjo atstovai papasakojo apie jo veiklą ir informavo apie priemonių plano įgyvendinimo pažangą.

(62) Oro vežėjo „Trans Air Congo“, kuriamo oro vežėjo pažymėjimą išdavė ANAC, atstovai paprašė leidimo padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitete; šis pranešimas išklausytas 2010 m. lapkričio 10 d. Oro vežėjo atstovai papasakojo apie jo veiklą ir informavo apie priemonių plano įgyvendinimo pažangą.

(63) Skrydžių saugos komitetas atsižvelgė į pažangos ataskaitą. Tačiau iš oro vežėjų atstovų padarytų pranešimų nepaaiškėjo, ar šiuo etapu jie atitinka taikytinus ICAO saugos standartus. Be to, remiantis bendraisiais kriterijais, kol veiksmingai neįgyvendintos tinkamos taisomosios priemonės, kuriomis būtų sprendžiamos ICAO nurodytos reikšmingos saugos problemos, ir atsižvelgiant į tai, kad nepadaryta daugiau pažangos šalinant per ICAO auditą nustatytus trūkumus, nustatyta, kad Kongo Respublikos kompetentingos institucijos kol kas nepajėgios įgyvendinti atitinkamų saugos standartų ir užtikrinti, kad jų laikytųsi visi oro vežėjai, kuriuos jos kontroliuoja teisės aktais nustatyta tvarka. Todėl visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė šios institucijos, turėtų likti įrašyti į A priedą.

(64) Komisija toliau aktyviai konsultuosis su Kongo Respublikos kompetentingomis institucijomis dėl tų institucijų taikomų aviacijos saugos gerinimo priemonių ir yra pasirengusi 2011 m. organizuoti antrą techninės pagalbos vizitą siekiant sustiprinti Kongo Respublikos kompetentingų institucijų civilinės aviacijos administracinį ir techninį pajėgumą.

[1] OL L 312, 2009 11 27, p. 16.

Kirgizstano oro vežėjai

(65) Kirgizstano kompetentingų institucijų atstovai paprašė leidimo padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitete; šis pranešimas išklausytas 2010 m. lapkričio 10 d. Jie informavo, kokią pažangą tos institucijos padarė įgyvendindamos plataus užmojo aviacijos sektoriaus pertvarką, kuri 2006 m. pradėta siekiant didesnės skrydžių saugos. Visų pirma kompetentingos institucijos didina savo pajėgumą, pasamdžiusios arba artimiausiais mėnesiais pasamdysiančios daugiau kvalifikuotų inspektorių. Persvarstomi valstybės aviacijos teisės aktai siekiant iki 2011 m. lapkričio mėn. užtikrinti atitiktį tarptautiniams saugos standartams.

(66) Kirgizstano kompetentingos institucijos pranešė, kad oro vežėjui CAAS išdavė naują oro vežėjo pažymėjimą. Remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad oro vežėjas CAAS turėtų būti įrašytas į A priedą.

(67) Kirgizstano kompetentingos institucijos informavo, kad sustabdė šių trijų oro vežėjų pažymėjimų galiojimą: „Itek Air“, „TransAero“ ir „Asian Air“. Be to, jos informavo kokias vykdymo užtikrinimo priemones taikė šiems oro vežėjams: „Golden Rules Airlines“, „Kyrgyzstan Airline“, „Max Avia“ ir „Tenir Airlines“. Tačiau jos neįrodė, kad šių oro vežėjų licencijos oro susisiekimui vykdyti arba oro vežėjo pažymėjimai būtų panaikinti. Todėl remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad šie oro vežėjai turėtų likti įrašyti į A priedą.

(68) Atsižvelgiant į tai, kad Komisijai iki šiol nepateikti įrodymai, kad oro vežėjai, kuriems oro vežėjo pažymėjimai išduoti Kirgizstane, ir už šių oro vežėjų teisės aktais nustatytą priežiūrą atsakingos institucijos būtų visiškai įgyvendinę tinkamas taisomąsias priemones ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad šie oro vežėjai turėtų likti įrašyti į A priedą.

(69) Komisija ragina Kirgizstano kompetentingas institucijas toliau dirbti, kad būtų pašalinti visi atitikties trūkumai, kuriuos 2009 m. balandžio mėn. nustatė ICAO, atlikusi auditą pagal savo Visuotinės saugos priežiūros audito programą. Europos Komisija, padedama EASA ir remiama valstybių narių, pasirengusi situaciją įvertinti vietoje, kai Tarptautinei civilinės aviacijos organizacijai pateiktas priemonių planas bus pakankamai įgyvendintas. Šio vizito tikslas būtų patikrinti, ar kompetentingos institucijos ir jų prižiūrimos bendrovės įgyvendino taikytinus saugos reikalavimus.

Gabono oro vežėjai

(70) 2010 m. spalio 26 d. Gabono kompetentingos institucijos (ANAC) konsultavosi su Komisija, EASA ir Prancūzijos kompetentingomis institucijomis, kad paaiškintų, kokią pažangą padarė. ANAC informavo, kad šiuo metu persvarstomi pagrindiniai teisės aktai ir numatytos šios civilinės aviacijos kodekso reformos priemonės: a) pertvarkyti ANAC (tikimasi pertvarką patvirtinti iki 2010 m. gruodžio 31 d.), b) palaipsniui nustatyti išsamų Gabono aviacijos taisyklių rinkinį (RAG), kuris etapais įsigaliotų iki 2011 m. ANAC pranešė apie tolesnę pajėgumo didinimo pažangą, padarytą pasamdžius daugiau inspektorių. ANAC taip pat pranešė apie oro vežėjų priežiūros ir galiojančių saugos taisyklių (RACAM) įgyvendinimo pažangą: 2010 m. liepos 30 d. sustabdytas oro vežėjo „Air Services“ oro vežėjo pažymėjimo galiojimas ir laikinai (nuo 2010 m. rugpjūčio 22 d. iki rugsėjo 2 d.) sustabdytas oro vežėjo „Allegiance“ oro vežėjo pažymėjimo galiojimas.

(71) Tačiau, ANAC neįrodė, kad tinkamos taisomosios priemonės įgyvendintos anksčiau, nei oro vežėjas „Allegiance“ atgavo savo oro vežėjo pažymėjimą. Be to, atsižvelgiant į kai kurių nustatytų trūkumų skaičių ir pobūdį aiškėja, kad gali prireikti imtis tolesnių vykdymo užtikrinimo priemonių, jei oro vežėjai, kuriems oro vežėjo pažymėjimai išduoti Gabone, nesilaikys galiojančių saugos standartų.

(72) Atsižvelgiant į tai, kad Komisijai iki šiol nepateikti įrodymai, kad į Bendrijos sąrašą įrašyti oro vežėjai ir už šių oro vežėjų teisės aktais nustatytą priežiūrą atsakingos institucijos būtų visiškai įgyvendinę tinkamas taisomąsias priemones, ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad šiems oro vežėjams atitinkamai turėtų būti toliau draudžiama vykdyti veiklą (A priedas) arba taikomi veiklos apribojimai (B priedas).

(73) ANAC pranešė, kad 2010 m. rugsėjo 25 d. oro vežėjui „Afric Aviation“ išdavė oro vežėjo pažymėjimą, tačiau neįrodė, kad šiam oro vežėjui pažymėjimas išduotas ir jo veikla prižiūrima pagal visus taikytinus tarptautinius saugos standartus. Remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad oro vežėjas „Afric Aviation“ turėtų būti įrašytas į A priedą.

(74) Valstybės narės toliau stebės oro vežėjų, kuriems oro vežėjo pažymėjimai išduoti Gabone, veiklos rezultatus, atlikdamos tikslines orlaivių patikras perone pagal SAFA programą, kad stebėtų, ar šių oro vežėjų veikla ir techninė priežiūra nuolat atitinka taikytinus saugos standartus. Jei tikrinant orlaivius perone būtų nustatyta saugos problemų, kitame Skrydžių saugos komiteto posėdyje Komisijai teks persvarstyti šiems vežėjams taikomas priemones.

Filipinų Respublikos oro vežėjai

(75) EASA ir Vokietijos bei Ispanijos kompetentingų institucijų remiami Komisijos atstovai 2010 m. spalio mėn. lankėsi Filipinuose, kad įvertintų Filipinų kompetentingų institucijų (CAAP) ir kai kurių jų prižiūrimų oro vežėjų pažangą įgyvendinant priemones, kuriomis sprendžiamos Reglamente (ES) Nr. 273/2010 aprašytos saugos problemos.

(76) Šio vertinimo ataskaitoje patvirtinta, kad nuo 2010 m. balandžio mėn. naujo generalinio direktoriaus vadovaujama Filipinų civilinės aviacijos administracija pradėjo kelias didelio masto reformas, susijusias su civilinės aviacijos priežiūros sistema Filipinų Respublikoje. Taikomos neabejotinai reikiamos priemonės, kurios, kaip manoma, veiksmingai ir patikimai įgyvendintos bus labai naudingos siekiant ICAO nustatytų tarptautinių saugos standartų atitikties. Šios priemonės visų pirma: a) parengti naują galiojančių Civilinės aviacijos įstatymo įgyvendinimo taisyklių ir teisės aktų redakciją, b) baigti persvarstyti Civilinės aviacijos teisės aktus, c) pasamdyti gerokai daugiau kvalifikuotų darbuotojų pagal griežtesnius kvalifikacijos kriterijus, d) tęsti pasamdytiems darbuotojams skirtas plataus mokymo programas, e) atnaujinti įrangą ir apsirūpinti tinkamomis informacinių technologijų sistemomis siekiant kontroliuoti pažymėjimus ir licencijas, f) išduoti oro vežėjo pažymėjimus tiems oro vežėjams, kurie vykdo komercinę veiklą, tačiau neturi pagal galiojančius civilinės aviacijos teisės aktus išduotų tokių pažymėjimų, g) parengti išsamius, įskaitant visus veiklos aspektus, priežiūros planus ir h) išspręsti nustatytas saugos problemas.

(77) Ataskaitoje taip pat pabrėžta, kad, nepaisant CAAP įsipareigojimų ir nuo 2010 m. balandžio mėn. atlikto darbo, šios plataus užmojo reformos nebus įgyvendintos vos per kelis mėnesius, visų pirma, todėl, kad darbuotojų samdymo ir paskyrimo proceso trukmė Filipinuose nuo CAAP nepriklauso ir kad trūksta reikiamų išteklių. Veikiausiai, reikės daugiau laiko, kad pažanga taptų tvaria, o laimėjimai būtų pripažinti. Nors CAAP ėmėsi priemonių, kad išspręstų reikšmingą saugos problemą, apie kurią visoms Čikagos sutarties šalims 2009 m. pranešė ICAO, tačiau padarytos pažangos nepakanka, kad tą problemą būtų galima laikyti išspręsta. Taip pat, nepaisant priemonių, kurių CAAP ėmėsi siekdama išspręsti neatitikties problemas, apie kurias 2007 m. pranešė JAV Federalinė aviacijos administracija (FAA), padarytos pažangos nepakanka, kad FAA galėtų pripažinti Filipinų oro vežėjus atitinkančiais tarptautinius saugos standartus (1 kategorija). Atsižvelgiant į išdėstytus faktus šiame etape nustatyta, kad visi oro vežėjai, kuriems oro vežėjo pažymėjimai išduoti Filipinų Respublikoje, turėtų likti įrašyti į A priedą.

(78) Komisija ragina Filipinų atstovus laiku vykdyti savo įsipareigojimus tarptautinei bendrijai, ypač susijusius su reikšmingos saugos problemos, apie kurią pranešė ICAO, sprendimu. Tam būtina, kad CAAP toliau veiktų nepriklausomai ir užtikrintų, kad būtų paskirta pakankamai kvalifikacijos reikalavimus atitinkančių darbuotojų, kurie galėtų veiksmingai vykdyti šios institucijos įsipareigojimus tarptautinei bendruomenei ir užtikrintų griežtą taikytinų tarptautinių saugos standartų atitikties priežiūrą. Būtina, kad šių tikslų siekiančią CAAP paremtų Filipinų vyriausybė.

Rusijos Federacijos oro vežėjai

(79) Priėmus Reglamentą (ES) Nr. 590/2010, Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos informavo Komisiją, kad atsižvelgusios į pakankamus savo vykdomos priežiūros rezultatus 2010 m. rugpjūčio 11 d. panaikino visus pirmiau oro vežėjui „YAK Service“ taikytus veiklos apribojimus. Tačiau Komisija negavo prašytų visos priežiūros veiklos rezultatų, susijusiu su patikrinimu, ar teisingai įgyvendintos taisomosios priemonės, taip pat ar orlaivių, kuriais oro vežėjas vykdo tarptautinius skrydžius, įranga sertifikuota pagal ICAO standartus.

(80) Be to, nuolat stebint oro vežėjų, vykdančių skrydžius į Europos Sąjungą, veiklos rodiklius remiantis tokių oro vežėjų orlaivių patikrų perone rezultatais, 2010 m. spalio 11 d. Komisija informavo Rusijos Federacijos kompetentingas institucijas apie rezultatus, gautus per praėjusius dvylika mėnesių tikrinant Rusijos oro vežėjus.

(81) Iš šių rezultatų paaiškėjo, kad kai kurių (nors ir nedažnai tikrintų) Rusijos oro vežėjų trūkumų aptikimo rodiklis – per pastaruosius dvejus metus per vieną patikrinimą aptikti ne mažiau kaip du dideli ir (arba) svarbūs trūkumai. Atsižvelgiant į šiuos rezultatus, būtina gerinti situaciją, kad šie oro vežėjai atitiktų tarptautinius saugos standartus. 2010 m. spalio 18 d. Maskvoje Komisijos ir Rusijos Federacijos kompetentingų institucijų atstovai konsultavosi dėl Rusijos oro vežėjų saugos srities rezultatų. Šiame susitikime Rusijos Federacijos kompetentingų institucijų atstovai sutiko Komisijai pateikti šią informaciją: a) 2010 m. rugsėjo 2 d. paprašytus dokumentus apie oro vežėją „Yak Service“ (anglų kalba pateikti rezultatus, gautus tikrinant, ar teisingai įgyvendintos taisomosios priemonės, ar šios bendrovės orlaiviuose, kuriais vykdomi tarptautiniai skrydžiai, įdiegta pagal ICAO standartus sertifikuota įranga; taip pat pateikti naują oro vežėjo pažymėjimą, kuris bendrovei išduotas panaikinus apribojimus, ir veiklos specifikacijas), b) Rusijos institucijų vykdyto Rusijos oro vežėjų, kurių tikrinimo perone

pagal SAFA programą tikrinimo ataskaitas ir analizę pateikė Komisija, stebėjimo rezultatus. Be to, šiame susitikime Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos pranešė, kad Komisijai perduos ES oro vežėjų, vykdančių skrydžius į Rusijos Federaciją, orlaivių tikrinimo perone rezultatų (incidentų, koeficientų apskaičiavimo metodikos ir t. t.) ataskaitas ir analizę.

(82) Po susitikimo Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos spalio 25 d. perdavė dokumentus apie oro vežėją „Yak Service“, iš kurių paaiškėjo, kad tam tikrą „YAK Service“ naudojamų orlaivių įrangą pakartotinai sertifikavo Tarpvalstybinis aviacijos komitetas (rus. MAK). Tačiau 2010 m. lapkričio 10 d. Skrydžių saugos komiteto posėdyje Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos nepateikė įrodymų, kad visuose „YAK Service“ naudojamuose orlaiviuose yra pagal ICAO reikalavimus privaloma įranga, būtina tarptautiniam komerciniam oro susisiekimui. Todėl skrydžiai į Europos Sąjungą neturėtų būti vykdomi dviem į oro vežėjo pažymėjimą įrašytais orlaiviais, kurių registracijos ženklai RA-87648 ir RA-88308. Valstybės narės toliau tikrins, kaip oro vežėjas „Yak Service“ iš tiesų laikosi reikiamų saugos standartų, vykdydamos prioritetines šio oro vežėjo orlaivių patikras perone pagal Reglamentą (EB) Nr. 351/2008.

(83) Skrydžių saugos komiteto posėdyje Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos nepateikė jokių Komisijos prašytų įrodymų, kokius rezultatus jos pasiekė prižiūrėdamos įvairius oro vežėjus, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijos Federacijoje.

(84) Skrydžių saugos komiteto posėdyje Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos taip pat patvirtino, kad toliau draudžiama tarptautinį komercinį oro susisiekimą vykdyti šiais orlaiviais, nes juose nėra pagal ICAO reikalavimus privalomos įrangos:

a) „Aircompany Yakutia“: „Antonov AN-140“: RA-41250; AN-24RV: RA-46496, RA-46665, RA-47304, RA-47352, RA-47353, RA-47360; „AN-26“: RA-26660;

b) „Atlant Soyuz“: „Tupolev TU-154M“: pirmiau oro vežėjo „Atlant Soyuz“ naudoti orlaiviai RA-85672 ir RA-85682, kuriuos dabar naudoja kiti oro vežėjai, turintys Rusijos Federacijoje išduotus pažymėjimus;

c) „Gazpromavia“: „Tupolev TU-154M“: RA-85625 ir RA-85774; „Yakovlev Yak-40“: RA-87511, RA-88300 ir RA-88186; „Yak-40K“: RA-21505, RA-98109 ir RA-8830; „Yak-42D“: RA-42437; visi (22) „Kamov Ka-26“ tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi (49) „Mi-8“ tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi (11) „Mi-171“ tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi (8) „Mi-2“ tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi (1) „EC-120B“ tipo sraigtasparniai: RA-04116;

d) „Kavminvodyavia“: „Tupolev TU-154B“: RA-85307, RA-85494 ir RA-85457.

e) „Krasnoyarsky Airlines“: „TU-154M“ tipo orlaivį (RA-85672), kuris pirmiau buvo įrašytas į 2009 m. panaikintą „Krasnoyarsky Airlines“ oro vežėjo pažymėjimą, naudoja oro vežėjas „Atlant Soyuz“; to paties tipo orlaivį, kurio registracijos ženklas RA-85682, naudoja kitas oro vežėjas, kurio pažymėjimas išduotas Rusijos Federacijoje;

f) „Kuban Airlines“: „Yakovlev Yak-42“: RA-42331, RA-42336, RA-42350, RA-42538 ir RA-42541; to paties tipo orlaivis, kurio registracijos ženklas RA-42526, šiuo metu nenaudojamas dėl finansinių priežasčių;

g) „Orenburg Airlines“: „Tupolev TU-154B“: RA-85602; visi „TU-134“ tipo orlaiviai (registracijos ženklai nežinomi); visi „Antonov An-24“ tipo orlaiviai (registracijos ženklai nežinomi); visi „An-2“ tipo orlaiviai (registracijos ženklai nežinomi); visi „Mi-2“ tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi „Mi-8“ tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi);

h) „Siberia Airlines“: „Tupolev TU-154M“: RA-85613, RA-85619, RA-85622 ir RA-85690;

i) „Tatarstan Airlines“: „Yakovlev Yak-42D“: RA-42374, RA-42433 ir RA-42347, kurį naudoja kitas Rusijos oro vežėjas; „Tupolev TU-134A“: RA-65970, RA-65691, RA-65973, RA-65065 ir RA-65102; „Antonov AN-24RV“: RA-46625 ir RA-47818, kuriuos naudoja kitas Rusijos oro vežėjas;

j) „Ural Airlines“: „Tupolev TU-154B“: RA-85508 (orlaiviai, kurių registracijos ženklai RA-85319, RA-85337, RA-85357, RA-85375, RA-85374 ir RA-85432, nenaudojami dėl finansinių priežasčių);

k) „UTAir“: „Tupolev TU-154M“: RA-85733, RA-85755, RA-85806, RA-85820; visi (24) „TU-134“ tipo orlaiviai: RA-65024, RA-65033, RA-65127, RA-65148, RA-65560, RA-65572, RA-65575, RA-65607, RA-65608, RA-65609, RA-65611, RA-65613, RA-65616, RA-65620, RA-65622, RA-65728, RA-65755, RA-65777, RA-65780, RA-65793, RA-65901, RA-65902 ir RA-65977; orlaivius, kurių registracijos ženklai RA-65143 ir RA-65916, naudoja kitas Rusijos oro vežėjas; visi (1) „TU-134B“ tipo orlaiviai: RA-65726; visi (10) „Yakovlev Yak-40“ tipo orlaiviai: RA-87348 (nenaudojamas dėl finansinių priežasčių), RA-87907, RA-87941, RA-87997, RA-88209, RA-88227 ir RA-88280; to paties tipo orlaiviai, kurių registracijos ženklai RA-87292 ir RA-88244, išbraukti iš naudojamų orlaivių sąrašo; visi „Mil-26“ tipo sraigtasparniai: (registracijos ženklai nežinomi); visi „Mil-10“ tipo sraigtasparniai: (registracijos ženklai nežinomi); visi „Mil-8“ tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi „AS-355“ tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi „BO-105“ tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); „AN-24B“ tipo orlaiviai, kurių registracijos ženklai RA-46388 ir RA-87348, nenaudojami dėl finansinių priežasčių; orlaivius, kurių registracijos ženklai RA-46267 ir RA-47289, taip pat „AN-24RV“ tipo orlaivius, kurių registracijos ženklai RA-46509, RA-46519 ir RA-47800, naudoja kitas Rusijos oro vežėjas;

l) „Rossija (STC Russia)“: „Tupolev TU-134“: RA-65979, orlaivius, kurių registracijos ženklai RA-65904, RA-65905, RA-65911, RA-65921 ir RA-65555, naudoja kitas Rusijos oro vežėjas; „Ilyushin IL-18“ tipo orlaivį, kurio registracijos ženklas RA-75454, naudoja kitas Rusijos oro vežėjas; „Yakovlev Yak-40“ tipo orlaivius, kurių registracijos ženklai RA-87203, RA-87968, RA-87971, RA-87972 ir RA-88200, naudoja kitas Rusijos oro vežėjas;

m) „Russair“: „Tupolev TU-134A3“ tipo orlaivis, kurio registracijos ženklas RA 65124; „TU-154“ tipo orlaivis, kurio registracijos ženklas RA-65124.

(85) Komisija ir Skrydžių saugos komitetas atsižvelgė į Rusijos kompetentingų institucijų pranešimą bei pateiktus dokumentus ir toliau konsultuodamiesi su Rusijos Federacijos kompetentingomis institucijomis sieks, kad pagal SAFA programą patikrinus orlaivius perone nustatyta saugos reikalavimų neatitiktis būtų patikimai pašalinta. Kol kas valstybės narės toliau tikrins, kaip Rusijos oro vežėjai iš tiesų laikosi reikiamų saugos standartų, vykdydamos prioritetines šių oro vežėjų orlaivių patikras perone pagal Reglamentą (EB) Nr. 351/2008, o Komisija toliau įdėmiai stebės oro vežėjų taikomas priemones.

Bendrosios pastabos apie kitus oro vežėjus, įtrauktusį A ir B priedus

(86) Kiti į 2010 m. rugsėjo 6 d. atnaujintą Bendrijos sąrašą įtraukti oro vežėjai ir institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą šių oro vežėjų priežiūrą, iki šiol Komisijai nepateikė įrodymų, kad įgyvendino visas būtinas taisomąsias priemones, nors Komisija ir pateikė atitinkamus prašymus. Todėl remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad šiems oro vežėjams ir toliau turėtų būti draudžiama vykdyti veiklą (A priedas) arba, atsižvelgiant į konkretų atvejį, taikomi veiklos apribojimai (B priedas).

(87) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Skrydžių saugos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 iš dalies keičiamas taip:

1. A priedas pakeičiamas šio reglamento A priedo tekstu,

2. B priedas pakeičiamas šio reglamento B priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 22 d.

Komisijos vardu,
Pirmininko vardu
Siim KALLAS
Pirmininko pavaduotojas

A PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIEMS DRAUDŽIAMA VYKDYTI BET KOKIĄ VEIKLĄ EUROPOS SĄJUNGOJE, SĄRAŠAS [1]

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinamas
MERIDIAN AIRWAYS LTD	AOC 023	MAG	Ganos Respublika
SIEM REAP AIRWAYS INTERNATIONAL	AOC/013/00	SRH	Kambodžos Karalystė
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Nežinomas	VRB	Ruandos Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Afganistano institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Afganistano Islamo Respublika**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistano Islamo Respublika
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistano Islamo Respublika
PAMIR AIRLINES	Nežinomas	PIR	Afganistano Islamo Respublika
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Afganistano Islamo Respublika
Visi oro vežėjai, išskyrus į B priedą įrašytą „TAAG Angola Airlines“, kuriems pažymėjimus išdavė Angolos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Angolos Respublika**
AEROJET	015	Nežinomas	Angolos Respublika
AIR26	004	DCD	Angolos Respublika
AIR GEMINI	002	GLL	Angolos Respublika
AIR GICANGO	009	Nežinomas	Angolos Respublika
AIR JET	003	MBC	Angolos Respublika
AIR NAVE	017	Nežinomas	Angolos Respublika
ALADA	005	RAD	Angolos Respublika
ANGOLA AIR SERVICES	006	Nežinomas	Angolos Respublika
DIEXIM	007	Nežinomas	Angolos Respublika
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolos Respublika
HELIANG	010	Nežinomas	Angolos Respublika
HELIMALONGO	011	Nežinomas	Angolos Respublika
MAVEWA	016	Nežinomas	Angolos Respublika
PHA	019	Nežinomas	Angolos Respublika
RUI & CONCEICAO	012	Nežinomas	Angolos Respublika
SAL	013	Nežinomas	Angolos Respublika
SERVISAIR	018	Nežinomas	Angolos Respublika
SONAIR	014	SOR	Angolos Respublika

[1] A priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leidžiama naudotis skrydžių teisėmis nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jeigu jie laikosi reikiamų saugos standartų.

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Benino institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Benino Respublika**
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	AEB	Benino Respublika
AFRICA AIRWAYS	Nežinomas	AFF	Benino Respublika
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	N/A	Benino Respublika
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	BGL	Benino Respublika
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Benino Respublika
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Benino Respublika
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Benino Respublika
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Benino Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kongo Respublikos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Kongo Respublika**
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Kongo Respublika
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Kongo Respublika
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	RAC 06-004	Nežinomas	Kongo Respublika
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	Nežinomas	Kongo Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kongo Demokratinės Respublikos (KDR) institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Kongo Demokratinė Respublika (KDR)**
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/051/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/036/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/031/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/029/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/028/08	BUL	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/ 0090/2006	BRV	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/ 048/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/ 052/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/ 026/08	CER	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/ 0050/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
CONGO EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/ 083/2009	EXY	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/ 035/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TVC/ 0032/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/ 003/08	EWS	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/ 037/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/ 027/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/ 053/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/ 0051/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/ 045/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/ 038/08	ALX	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/ 033/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/ 042/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES (LAC)	Ministerijos atstovo parašas (Potvarkis Nr. 78/205)	LCG	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/ 04008	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/ 034/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/ 025/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TVC/030/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/050/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/046/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/024/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Džibučio institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Džibutis**
DAALLO AIRLINES	Nežinomas	DAO	Džibutis
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Pusiaujo Gvinėjos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Pusiaujo Gvinėja**
CRONOS AIRLINES	Nežinomas	Nežinomas	Pusiaujo Gvinėja
CEIBA INTERCONTINENTAL	Nežinomas	CEL	Pusiaujo Gvinėja
EGAMS	Nežinomas	EGM	Pusiaujo Gvinėja
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Pusiaujo Gvinėja
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	Nėra duomenų	Pusiaujo Gvinėja
GETRA - GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Pusiaujo Gvinėja
GUINEA AIRWAYS	738	Nėra duomenų	Pusiaujo Gvinėja
STAR EQUATORIAL AIRLINES	Nežinomas	Nežinomas	Pusiaujo Gvinėja
UTAGE – UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Pusiaujo Gvinėja
Visi oro vežėjai, išskyrus „Garuda Indonesia“, „Airfast Indonesia“, „Mandala Airlines“, „Ekspres Transportasi Antarbenua“, „Indonesia Air Asia“ ir „Metro Batavia“, kuriems pažymėjimus išdavė Indonezijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Indonezijos Respublika**
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Nežinomas	Indonezijos Respublika
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Nežinomas	Indonezijos Respublika

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
ASCO NUSA AIR	135-022	Nežinomas	Indonezijos Respublika
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Nežinomas	Indonezijos Respublika
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Nežinomas	Indonezijos Respublika
CARDIG AIR	121-013	Nežinomas	Indonezijos Respublika
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Nežinomas	Indonezijos Respublika
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonezijos Respublika
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indonezijos Respublika
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonezijos Respublika
EASTINDO	135-038	Nežinomas	Indonezijos Respublika
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonezijos Respublika
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-034	IDA	Indonezijos Respublika
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Nežinomas	Indonezijos Respublika
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	Nežinomas	Indonezijos Respublika
KAL STAR	121-037	KLS	Indonezijos Respublika
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonezijos Respublika
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indonezijos Respublika
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Indonezijos Respublika
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Nežinomas	Indonezijos Respublika
MEGANTARA	121-025	MKE	Indonezijos Respublika
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Indonezijos Respublika
MIMIKA AIR	135-007	Nežinomas	Indonezijos Respublika
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Nežinomas	Indonezijos Respublika
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	Nežinomas	Indonezijos Respublika
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	Nežinomas	Indonezijos Respublika
NYAMAN AIR	135-042	Nežinomas	Indonezijos Respublika
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonezijos Respublika
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Nežinomas	Indonezijos Respublika
PURA WISATA BARUNA	135-025	Nežinomas	Indonezijos Respublika
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	121-040	RPH	Indonezijos Respublika
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonezijos Respublika
SAMPOERNA AIR NUSANTARA	135-036	SAE	Indonezijos Respublika
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Nežinomas	Indonezijos Respublika
SKY AVIATION	135-044	Nežinomas	Indonezijos Respublika
SMAC	135-015	SMC	Indonezijos Respublika
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonezijos Respublika
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Nežinomas	Indonezijos Respublika

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Nežinomas	Indonezijos Respublika
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonezijos Respublika
TRAVIRA UTAMA	135-009	Nežinomas	Indonezijos Respublika
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonezijos Respublika
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonezijos Respublika
UNINDO	135-040	Nežinomas	Indonezijos Respublika
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonezijos Respublika
Visi oro vežėjai, išskyrus oro vežėją „Air Astana“, kuriems pažymėjimus išdavė Kazachstano institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Kazachstano Respublika**
AERO AIR COMPANY	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
AIR ALMATY	AK-0331-07	LMY	Kazachstano Respublika
AIR COMPANY KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Kazachstano Respublika
AIR DIVISION OF EKA	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
AIR FLAMINGO	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
AIR TRUST AIRCOMPANY	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
AK SUNKAR AIRCOMPANY	Nežinomas	AKS	Kazachstano Respublika
ALMATY AVIATION	Nežinomas	LMT	Kazachstano Respublika
ARKHABAY	Nežinomas	KEK	Kazachstano Respublika
ASIA CONTINENTAL AIRLINES	AK-0345-08	CID	Kazachstano Respublika
ASIA CONTINENTAL AVIALINES	AK-0371-08	RRK	Kazachstano Respublika
ASIA WINGS	AK-0390-09	AWA	Kazachstano Respublika
ATMA AIRLINES	AK-0372-08	AMA	Kazachstano Respublika
ATYRAU AYE JOLY	AK-0321-07	JOL	Kazachstano Respublika
AVIA-JAYNAR	Nežinomas	SAP	Kazachstano Respublika
BEYBARS AIRCOMPANY	Nežinomas	BBS	Kazachstano Respublika
BERKUT AIR/BEK AIR	AK-0311-07	BKT/BEK	Kazachstano Respublika
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0374-08	BRY	Kazachstano Respublika
COMLUX	AK-0352-08	KAZ	Kazachstano Respublika
DETA AIR	AK-0344-08	DET	Kazachstano Respublika
EAST WING	AK-0332-07	EWZ	Kazachstano Respublika
EASTERN EXPRESS	AK-0358-08	LIS	Kazachstano Respublika
EURO-ASIA AIR	AK-0384-09	EAK	Kazachstano Respublika
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	Nežinomas	KZE	Kazachstano Respublika

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
FLY JET KZ	AK-0391-09	FJK	Kazachstano Respublika
INVESTAVIA	AK-0342-08	TLG	Kazachstano Respublika
IRTYSH AIR	AK-0381-09	MZA	Kazachstano Respublika
JET AIRLINES	AK-0349-09	SOZ	Kazachstano Respublika
JET ONE	AK-0367-08	JKZ	Kazachstano Respublika
KAZAIR JET	AK-0387-09	KEJ	Kazachstano Respublika
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0347-08	KUY	Kazachstano Respublika
KAZAIRWEST	Nežinomas	KAW	Kazachstano Respublika
KAZAVIA	Nežinomas	KKA	Kazachstano Respublika
KAZAVIASPAS	Nežinomas	KZS	Kazachstano Respublika
KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Kazachstano Respublika
MEGA AIRLINES	AK-0356-08	MGK	Kazachstano Respublika
MIRAS	AK-0315-07	MIF	Kazachstano Respublika
ORLAN 2000 AIRCOMPANY	Nežinomas	KOV	Kazachstano Respublika
PANKH CENTER KAZAKHSTAN	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
PRIME AVIATION	Nežinomas	PKZ	Kazachstano Respublika
SAMAL AIR	Nežinomas	SAV	Kazachstano Respublika
SAYAKHAT AIRLINES	AK-0359-08	SAH	Kazachstano Respublika
SEMEYAVIA	Nežinomas	SMK	Kazachstano Respublika
SCAT	AK-0350-08	VSV	Kazachstano Respublika
SKYBUS	AK-0364-08	BYK	Kazachstano Respublika
SKYJET	AK-0307-09	SEK	Kazachstano Respublika
UST-KAMENOGORSK	AK-0385-09	UCK	Kazachstano Respublika
ZHETYSU AIRCOMPANY	Nežinomas	JTU	Kazachstano Respublika
ZHERSU AVIA	Nežinomas	RZU	Kazachstano Respublika
ZHEZKAZGANAIR	Nežinomas	KZH	Kazachstano Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kirgizijos Respublikos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Kirgizijos Respublika**
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizijos Respublika
ASIAN AIR	36	AAZ	Kirgizijos Respublika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizijos Respublika
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Kirgizijos Respublika
CAAS	13	CBK	Kirgizijos Respublika

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgizijos Respublika
DAMES	20	DAM	Kirgizijos Respublika
EASTOK AVIA	15	EEA	Kirgizijos Respublika
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgizijos Respublika
ITEK AIR	04	IKA	Kirgizijos Respublika
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgizijos Respublika
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgizijos Respublika
KYRGYZSTAN AIRLINE	Nežinomas	KGA	Kirgizijos Respublika
MAX AVIA	33	MAI	Kirgizijos Respublika
S GROUP AVIATION	6	SGL	Kirgizijos Respublika
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgizijos Respublika
SKY WAY AIR	21	SAB	Kirgizijos Respublika
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgizijos Respublika
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgizijos Respublika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgizijos Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Liberijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą			**Liberija**
Visi oro vežėjai, išskyrus į B priedą įrašytus „Gabon Airlines“, „Afrijet“ ir SN2AG, kuriems pažymėjimus išdavė Gabono Respublikos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Gabono Respublika**
AFRIC AVIATION		Nežinomas	Gabono Respublika
AIR SERVICES SA	004/MTAC/ANAC-G/DSA	RVS	Gabono Respublika
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Gabono Respublika
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Gabono Respublika
SCD AVIATION	005/MTAC/ANAC-G/DSA	SCY	Gabono Respublika
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Gabono Respublika
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	Nežinomas	Gabono Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Mauritanijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Mauritanijos Respublika**
MAURITANIA AIRWAYS		MTW	Mauritanijos Respublika

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Filipinų institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Filipinų Respublika**
AEROWURKS AERIAL SPRAYING SERVICES	2010030	Nežinomas	Filipinų Respublika
AIR PHILIPPINES CORPORATION	2009006	GAP	Filipinų Respublika
AIR WOLF AVIATION INC.	200911	Nežinomas	Filipinų Respublika
AIRTRACK AGRICULTURAL CORPORATION	2010027	Nežinomas	Filipinų Respublika
ASIA AIRCRAFT OVERSEAS PHILIPPINES INC.	4AN9800036	Nežinomas	Filipinų Respublika
AVIATION TECHNOLOGY INNOVATORS, INC.	4AN2007005	Nežinomas	Filipinų Respublika
AVIATOUR'S FLY'N INC.	200910	Nežinomas	Filipinų Respublika
AYALA AVIATION CORP.	4AN9900003	Nežinomas	Filipinų Respublika
BEACON	Nežinomas	Nežinomas	Filipinų Respublika
BENDICE TRANSPORT MANAGEMENT INC.	4AN2008006	Nežinomas	Filipinų Respublika
CANADIAN HELICOPTERS PHILIPPINES INC.	4AN9800025	Nežinomas	Filipinų Respublika
CEBU PACIFIC	2009002	CEB	Filipinų Respublika
CHEMTRAD AVIATION CORPORATION	2009018	Nežinomas	Filipinų Respublika
CM AERO	4AN2000001	Nežinomas	Filipinų Respublika
CORPORATE AIR	Nežinomas	Nežinomas	Filipinų Respublika
CYCLONE AIRWAYS	4AN9900008	Nežinomas	Filipinų Respublika
FAR EAST AVIATION SERVICES	2009013	Nežinomas	Filipinų Respublika
F.F. CRUZ AND COMPANY, INC.	2009017	Nežinomas	Filipinų Respublika
HUMA CORPORATION	2009014	Nežinomas	Filipinų Respublika
INAEC AVIATION CORP.	4AN2002004	Nežinomas	Filipinų Respublika
ISLAND AVIATION	2009009	SOY	Filipinų Respublika
ISLAND TRANSVOYAGER	2010022	Nežinomas	Filipinų Respublika
LION AIR, INCORPORATED	2009019	Nežinomas	Filipinų Respublika
MACRO ASIA AIR TAXI SERVICES	2010029	Nežinomas	Filipinų Respublika
MINDANAO RAINBOW AGRICULTURAL DEVELOPMENT SERVICES	2009016	Nežinomas	Filipinų Respublika
MISIBIS AVIATION & DEVELOPMENT CORP	2010020	Nežinomas	Filipinų Respublika
OMNI AVIATION CORP.	2010033	Nežinomas	Filipinų Respublika

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
PACIFIC EAST ASIA CARGO AIRLINES, INC.	4AS9800006	PEC	Filipinų Respublika
PACIFIC AIRWAYS CORPORATION	4AN9700007	Nežinomas	Filipinų Respublika
PACIFIC ALLIANCE CORPORATION	4AN2006001	Nežinomas	Filipinų Respublika
PHILIPPINE AIRLINES	2009001	PAL	Filipinų Respublika
PHILIPPINE AGRICULTURAL AVIATION CORP.	4AN9800015	Nežinomas	Filipinų Respublika
ROYAL AIR CHARTER SERVICES INC.	2010024	Nežinomas	Filipinų Respublika
ROYAL STAR AVIATION, INC.	2010021	Nežinomas	Filipinų Respublika
SOUTH EAST ASIA INC.	2009004	Nežinomas	Filipinų Respublika
SOUTHSTAR AVIATION COMPANY, INC.	4AN9800037	Nežinomas	Filipinų Respublika
SPIRIT OF MANILA AIRLINES CORPORATION	2009008	MNP	Filipinų Respublika
SUBIC INTERNATIONAL AIR CHARTER	4AN9900010	Nežinomas	Filipinų Respublika
SUBIC SEAPLANE, INC.	4AN2000002	Nežinomas	Filipinų Respublika
TOPFLITE AIRWAYS, INC.	4AN9900012	Nežinomas	Filipinų Respublika
TRANSGLOBAL AIRWAYS CORPORATION	2009007	TCU	Filipinų Respublika
WORLD AVIATION, CORP.	Nežinomas	Nežinomas	Filipinų Respublika
WCC AVIATION COMPANY	2009015	Nežinomas	Filipinų Respublika
YOKOTA AVIATION, INC.	Nežinomas	Nežinomas	Filipinų Respublika
ZENITH AIR, INC.	2009012	Nežinomas	Filipinų Respublika
ZEST AIRWAYS INCORPORATED	2009003	RIT	Filipinų Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė San Tomė ir Prinsipės institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**San Tomė ir Prinsipė**
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	Nežinomas	San Tomė ir Prinsipė
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	San Tomė ir Prinsipė
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	San Tomė ir Prinsipė
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	Nežinomas	San Tomė ir Prinsipė
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	San Tomė ir Prinsipė
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	Nežinomas	San Tomė ir Prinsipė
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	San Tomė ir Prinsipė
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	San Tomė ir Prinsipė
TRANSCARG	01/AOC/2009	Nežinomas	San Tomė ir Prinsipė
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	San Tomė ir Prinsipė

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Siera Leonės institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Siera Leonė**
AIR RUM, LTD	Nežinomas	RUM	Siera Leonė
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nežinomas	DTY	Siera Leonė
HEAVYLIFT CARGO	Nežinomas	Nežinomas	Siera Leonė
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nežinomas	ORJ	Siera Leonė
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nežinomas	PRR	Siera Leonė
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nežinomas	SVT	Siera Leonė
TEEBAH AIRWAYS	Nežinomas	Nežinomas	Siera Leonė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Sudano institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą			**Sudano Respublika**
SUDAN AIRWAYS	Nežinomas	SUD	Sudano Respublika
SUN AIR COMPANY	051	SNR	Sudano Respublika
MARSLAND COMPANY	040	MSL	Sudano Respublika
ATTICO AIRLINES	023	ETC	Sudano Respublika
FOURTY EIGHT AVIATION	054	WHB	Sudano Respublika
SUDANESE STATES AVIATION COMPANY	010	SNV	Sudano Respublika
ALMAJARA AVIATION	Nežinomas	MJA	Sudano Respublika
BADER AIRLINES	035	BDR	Sudano Respublika
ALFA AIRLINES	054	AAJ	Sudano Respublika
AZZA TRANSPORT COMPANY	012	AZZ	Sudano Respublika
GREEN FLAG AVIATION	017	Nežinomas	Sudano Respublika
ALMAJAL AVIATION SERVICE	015	MGG	Sudano Respublika
NOVA AIRLINES	001	NOV	Sudano Respublika
TARCO AIRLINES	056	Nežinomas	Sudano Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Svazilando institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Svazilandas**
SWAZILAND AIRLINK	Nežinomas	SZL	Svazilandas
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Zambijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Zambija**
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Zambija

B PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIŲ VEIKLAI EUROPOS SĄJUNGOJE TAIKOMI APRIBOJIMAI, SĄRAŠAS [1]

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė	Orlaivių, kuriems taikomi apribojimai, tipai	Registracijos ženklas (-ai) ir, jei žinomas, orlaivio serijos numeris (-iai)	Registracijos valstybė
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika	Visas laivynas, išskyrus du „Tu-204“ tipo orlaivius	Visas laivynas, išskyrus P-632, P-633	Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika
AFRIJET [1]	002/MTAC/ANAC-G/DSA		Gabono Respublika	Visas laivynas, išskyrus du „Falcon 50“ tipo orlaivius ir du „Falcon 900“ tipo orlaivius	Visas laivynas, išskyrus TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR	Gabono Respublika
AIR ASTANA [2]	AK-0388-09	KZR	Kazachstanas	Visas laivynas, išskyrus du „B767“ tipo orlaivius, keturis „B757“ tipo orlaivius, dešimt „A319“, „A320“, „A321“ tipų orlaivių, penkis „Fokker 50“ tipo orlaivius	Visas laivynas, išskyrus P4-KCA, P4-KCB; P4-EAS, P4-FAS, P4-GAS, P4-MAS; P4-NAS, P4-OAS, P4-PAS, P4-SAS, P4-TAS, P4-UAS, P4-VAS, P4-WAS, P4-YAS, P4-XAS; P4-HAS, P4-IAS, P4-JAS, P4-KAS, P4-LAS	Aruba (Nyderlandų Karalystė)
AIRLIFT INTERNATIONAL (GH) LTD	AOC 017	ALE	Ganos Respublika	Visas laivynas, išskyrus du „DC8-63F“ tipo orlaivius	Visas laivynas, išskyrus 9G-TOP ir 9G-RAC	Ganos Respublika
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komorai	Visas laivynas, išskyrus „Let 410 UVP“ tipo orlaivį	Visas laivynas, išskyrus D6-CAM (851336)	Komorai
GABON AIRLINES [3]	001/MTAC/ANAC	GBK	Gabono Respublika	Visas laivynas, išskyrus vieną „Boeing B-767-200“ tipo orlaivį	Visas laivynas, išskyrus TR-LHP	Gabono Respublika

[1] B priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leidžiama naudotis skrydžių teisėmis nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jeigu jie laikosi reikiamų saugos standartų.

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris	Oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė	Orlaivių, kuriems taikomi apribojimai, tipai	Registracijos ženklas (-ai) ir, jei žinomas, orlaivio serijos numeris (-iai)	Registracijos valstybė
IRAN AIR (4)	FS100	IRA	Irano Islamo Respublika	Visas laivynas, išskyrus keturiolika „A300“ tipo orlaivių, aštuonis „A310“ tipo orlaivius ir vieną „B737“ orlaivį	Visas laivynas, išskyrus EP-IBA EP-IBB EP-IBC EP-IBD EP-IBG EP-IBH EP-IBI EP-IBJ EP-IBM EP-IBN EP-IBO EP-IBS EP-IBT EP-IBV EP-IBX EP-IBZ EP-ICE EP-ICF EP-IBK EP-IBL EP-IBP EP-IBQ EP-AGA	Irano Islamo Respublika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Gabono Respublika	Visas laivynas, išskyrus vieną „Challenger CL601“ tipo orlaivį ir vieną „HS-125-800“ tipo orlaivį	Visas laivynas, išskyrus TR-AAG, ZS-AFG	Gabono Respublika, Pietų Afrikos Respublika
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angolos Respublika	Visas laivynas, išskyrus tris „Boeing B-777“ tipo orlaivius ir keturis „Boeing B-737-700“ tipo orlaivius	Visas laivynas, išskyrus D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TBF, D2, TBG, D2-TBH, D2-TBJ	Angolos Respublika
UKRAINIAN MEDITERRANEAN	164	UKM	Ukraina	Visas laivynas, išskyrus vieną „MD-83“ tipo orlaivį	Visas laivynas, išskyrus UR-CFF	Ukraina

(1) Oro vežėjui „Afrijet“ dabartinius savo skrydžius Europos Sąjungoje leidžiama vykdyti tik nurodytais orlaiviais.
(2) Oro vežėjui „Air Astana“ dabartinius savo skrydžius Europos Sąjungoje leidžiama vykdyti tik nurodytais orlaiviais.
(3) Oro vežėjui „Gabon Airlines“ dabartinius savo skrydžius Europos bendrijoje leidžiama vykdyti tik nurodytais orlaiviais.
(4) Skrydžius į Europos Sąjungą oro vežėjui „Iran Air“ leidžiama vykdyti tik nurodytais orlaiviais Reglamento (ES) Nr. 590/2010 69 konstatuojamojoje dalyje išdėstytomis sąlygomis, OL L 170, 2010 7 6, p. 15.